

Biella

class-o-rama 2

Laterale Akkordeon-Fächer-Registratur

Registraturgestell

Montageanleitung

class-o-rama 2

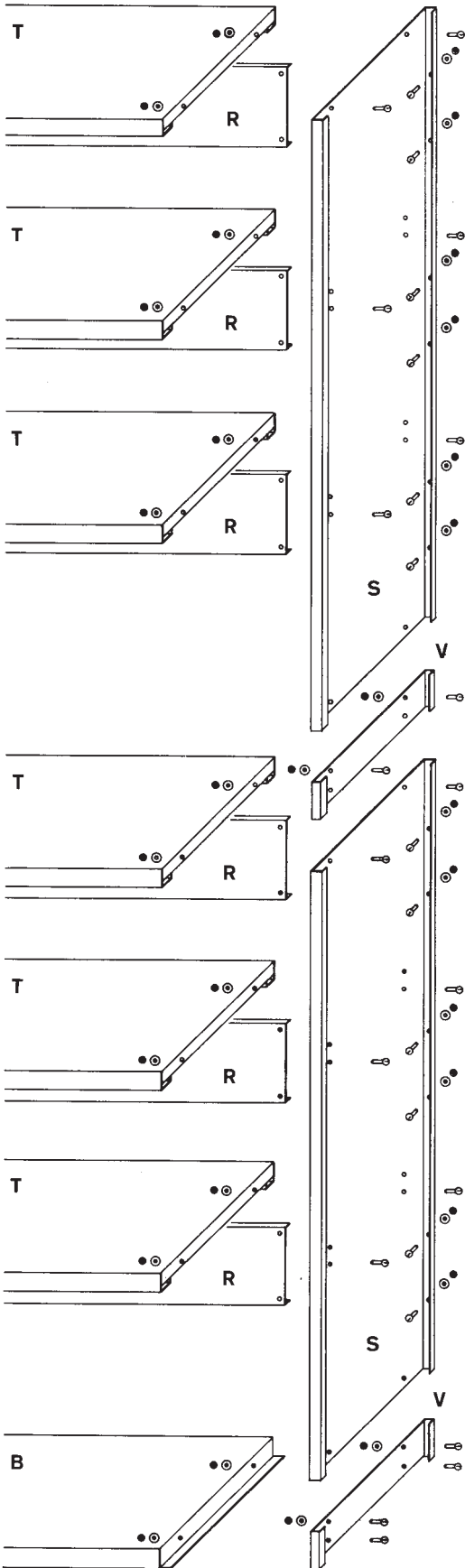
Classement latéral à soufflets

Rayonnage de classement

Mode de montage

Gestellteile und deren Anordnung beim Zusammenbau

Vue des éléments de rayonnage et de leur disposition pour le montage



Gestellteile:

Sockel B

Vorder- und Hinterkante gleich. Glatte Blechfläche oben. Farbe dunkelgrau.

Tablare T

Vorder- und Hinterkante gleich. Glatte Blechfläche oben. Farbe weiss.

Rückwände R

Ober- und Unterkante gleich. Glatte Blechfläche innen. Farbe weiss.

Verbindungsstücke V

Ober- und Unterkante gleich, dadurch links und rechts verwendbar. Glatte Blechfläche innen. Farbe dunkelgrau.

Seiten S

Ober- und Unterkante gleich, dadurch links und rechts verwendbar. Glatte Blechfläche innen. Ungelochte Kante vorne. Gelochte Kante für Rückwandmontage hinten. Farbe weiss.

Schrauben

Alle Montageschrauben M5 10 mm lang mit Unterlagscheiben unter den Muttern. Schrauben für die Verbindung von 2 Gestellen: M5 45 mm lang mit Distanzhülsen Z und Unterlagscheiben unter den Muttern.

Werkzeuge

Schraubenzieher Nr. 5. Gabelschlüssel Grösse 9.

Montageanleitung:

1. Grundgestell

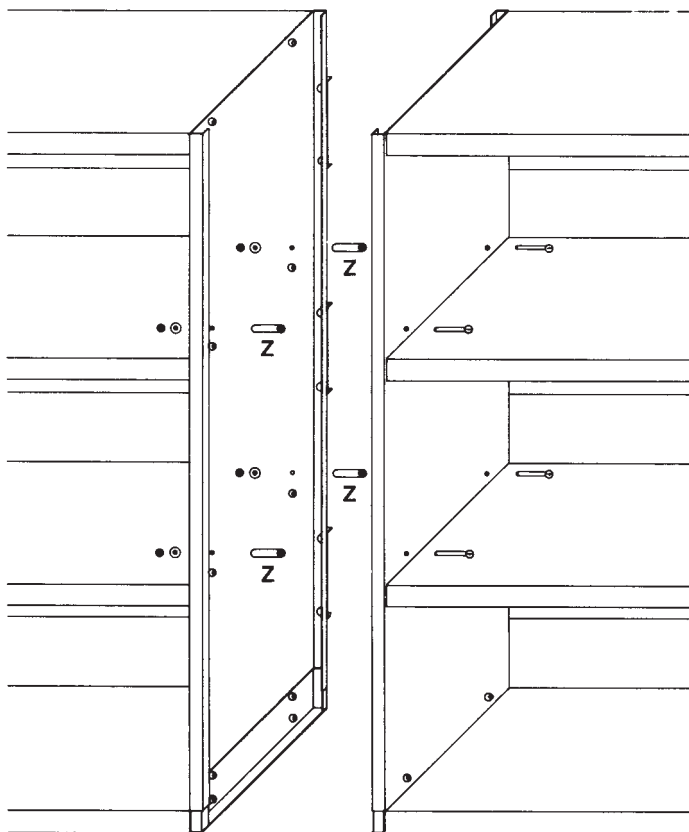
An beiden Seiten des Sockels B Verbindungsstücke V anschrauben. Schraubenköpfe aussen. Schrauben festziehen. Seiten S auf die über dem Sockel B vorstehenden Verbindungsstücke V aufstecken. Anschrauben der Seiten S an den Verbindungsstücken V. Schraubenköpfe aussen. Schrauben festziehen. Anschrauben aller Tablare T an die Seiten S. Die Zwischentablar durch die unteren der beiden übereinanderliegenden Lochpaare in den Seiten. Schraubenköpfe aussen. Schrauben nicht festziehen. Anschrauben aller Rückwände R an die Hinterkante der Seiten S. Unterlagscheiben und Muttern hinten. Festziehen aller Tablar- und Rückwandschrauben.

2. Aufbaugesstell

Montage des Grundgestells wie beschrieben. An den Oberkanten der Seiten S werden jedoch Verbindungsstücke V aufgesteckt und zusammen mit dem obersten Tablar des Grundgestells durch die Seiten verschraubt. Schrauben nicht festziehen. Auf die oben vorstehenden Verbindungsstücke V werden die Seiten S des Aufbaugesells aufgesteckt und angeschraubt. Schraubenköpfe aussen. Schrauben nicht festziehen. Anschrauben aller Tablare T und Rückwände R an die Seiten S des Aufbaugesells wie bei Montage des Grundgestells beschrieben. Festziehen aller Tablar- und Rückwandschrauben.

3. Verbindung von 2 nebeneinanderstehenden Gestellen.

Die fertig montierten Gestelle gleicher oder ungleicher Höhe am vorgesehenen Standort mit einem Zwischenraum von ca. 8 cm nebeneinanderstellen. Die langen Verbindungsschrauben von einer Gestellinnenseite durch die freigebliebenen Löcher über den Zwischentablaren stecken. Distanzhülsen Z zwischen den Gestellen auf die Verbindungsschrauben stecken. Zusammenschieben der beiden Gestelle. Verbindungsschrauben durch die entsprechenden Löcher in der anderen Gestellseite stecken. Unterlagscheiben und Muttern einsetzen. Festziehen der Schrauben. Bei Grundgestellen genügen 1-2, bei Aufbaugesellen 3-4 Verbindungsschrauben in der Höhe.



Éléments de rayonnage:

Socle B

Bords avant et arrière identiques. Surface lisse de la tôle en haut. Couleur gris foncé.

Rayons T

Bords avant et arrière identiques. Surface lisse de la tôle en haut. Couleur blanche.

Parois arrière R

Bords avant et arrière identiques. Surface lisse de la tôle à l'intérieur. Couleur blanche.

Éléments de liaison V

Bords supérieur et inférieur identiques, de ce fait utilisables à droite et à gauche. Surface lisse de la tôle à l'intérieur. Couleur gris foncé. Bords supérieur et inférieur identiques, de ce fait utilisables à droite et à gauche. Surface lisse de la tôle à l'intérieur. Bord non perforé devant. Bord perforé pour la fixation de la paroi arrière derrière. Couleur blanche.

Vis

Toutes les vis d'assemblage M5 longueur 10 mm sont munies de rondelles d'écrou. Les vis M5 longueur 45 mm utilisées pour assembler deux rayonnages se posent avec des douilles d'espacement Z et sont également munies de rondelles d'écrou.

Outils

Tournevis no 5. Clef à fourche grandeur 9.

Mode de montage:

1. Rayonnage de base

Visser les éléments de liaison V aux deux côtés du socle B. Têtes de vis à l'extérieur. Serrer les vis. Enficher les parois latérales S sur les éléments de liaison V qui font saillie sur le socle B. Visser les parois S aux éléments de liaison V. Têtes de vis à l'extérieur. Serrer les vis. Visser tous les rayons T aux parois S. Le vissage des tablettes intermédiaires s'effectue à travers les trous inférieurs des deux paires de trous superposés percés dans les parois. Têtes de vis à l'extérieur. Ne pas serrer les vis. Visser toutes les parois arrière R aux bords arrière des parois latérales S, en plaçant les vis de façon à ce que les rondelles et les écrous soient situés derrière. Bien serrer toutes les vis de fixation des rayons et des parois arrière.

2. Rayonnage superposé

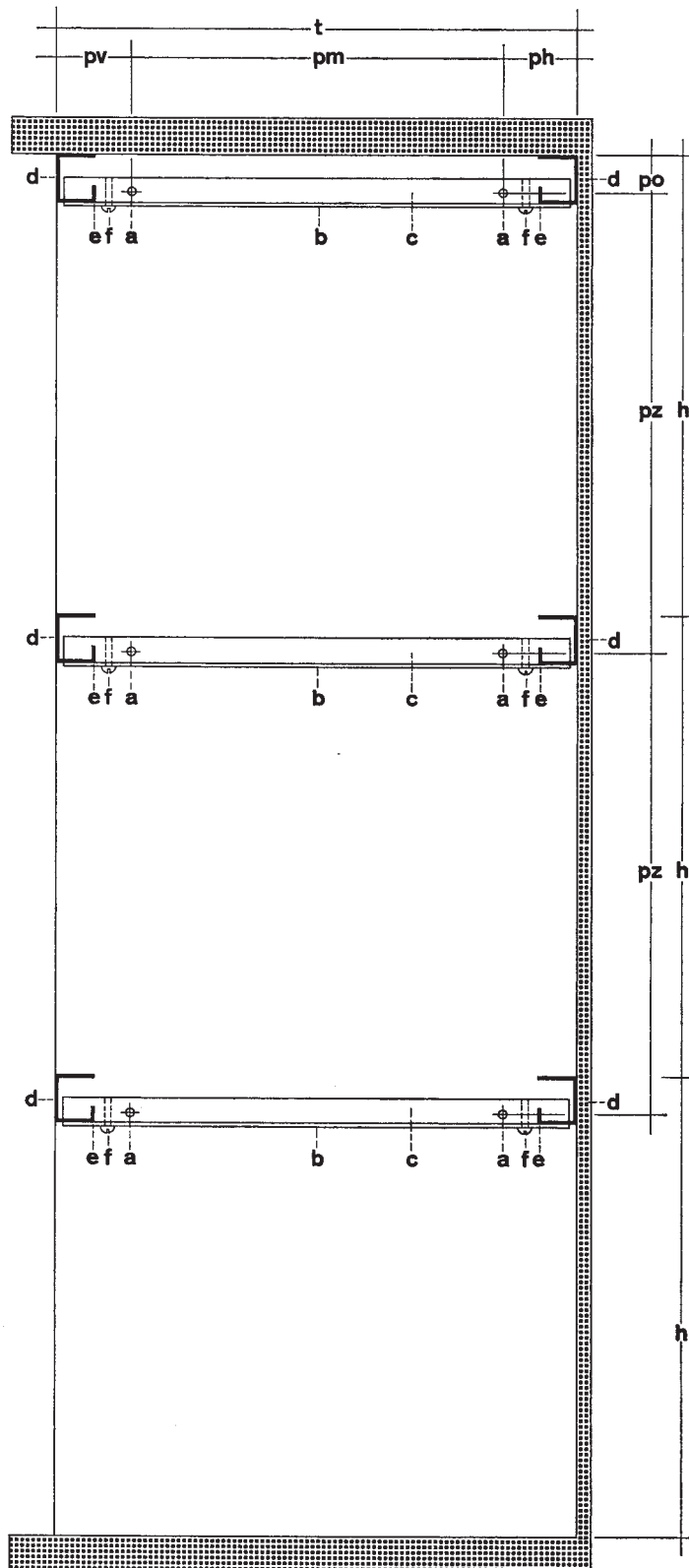
Assembler le rayonnage de base selon le mode de montage décrit ci-dessus. Enficher des éléments de liaison V sur les bords supérieurs des parois S et les visser à la tablette supérieure du rayonnage de base à travers les parois. Ne pas serrer les vis. Enficher les parois S du rayonnage superposé sur les éléments de liaison V qui font saillie vers le haut et les visser. Têtes de vis à l'extérieur. Ne pas serrer les vis. Visser toutes les tablettes T et les parois arrière R aux parois S du rayonnage superposé, selon le mode de montage du rayonnage de base. Bien serrer toutes les vis de fixation des rayons et des parois arrière.

3. Assemblage de deux rayonnages juxtaposés.

Placer les rayonnages l'un à côté de l'autre (après les avoir entièrement montés), avec un espace d'environ 8 cm. Leurs hauteurs peuvent être égales ou différentes. Depuis une des faces intérieure du rayonnage, introduire les longues vis de liaison dans les trous restés libres au-dessus des tablettes intermédiaires. Loger les douilles d'espacement Z entre les deux rayonnages, en les plaçant sur les vis de liaison. Rapprocher les deux rayonnages. Introduire les vis de liaison dans les trous correspondants de la paroi latérale de l'autre rayonnage. Mettre les rondelles et les écrous. Bien serrer les vis.

1 à 2 vis de liaison en hauteur suffisent pour les rayonnages de base; 3 à 4 pour les rayonnages superposés.

Querschnitt eines Schrankes



Einbaumasse:

- t Einbautiefe mindestens 35 cm.
Bei Schiebetür- oder Rolladenschränken zuzüglich Spielraum.
- h Einbauhöhe pro Fächerreihe mindestens 31 cm.
- a Position der Montageschrauben beim festen Einbau in Schränken oder Gestellen.
- pv mindestens 5 cm.
Bei Schiebetür- oder Rolladenschränken zuzüglich Spielraum.
- pm 25 cm.
- ph mindestens 5 cm.
- po mindestens 2,5 cm.
- pz mindestens 31 cm.

Einbauprofile:

Für jede Fächerreihe wird vorne und hinten ein Einbauprofil benötigt. Beide Profile sind gleich. Auf den Profilkanten e sind Kunststoffschienen aufgesteckt, auf welchen die Fächer-Oberteile spielend leicht gleiten. Die Länge der Einbauprofile kann jedem Schrankinnenmass bis 120 cm ohne Abstützung angepasst werden.
Toleranz für die Massangabe: Schrankinnenlänge + 0 mm – 3 mm.

Einbauprofilträger:

Die Einbauprofilträger sind links und rechts verwendbar. Sie bestehen aus 2 Teilen, dem im Querschnitt winkelförmigen Träger b und dem im Querschnitt rechteckigen Trägergegenstück c. Diese beiden Teile werden miteinander durch 2 M5-Schrauben verbunden. Die dazwischen eingespannten Einbauprofile werden dadurch in ihrer Lage und Distanz genau fixiert.

Montageanleitung für Einbauprofile:

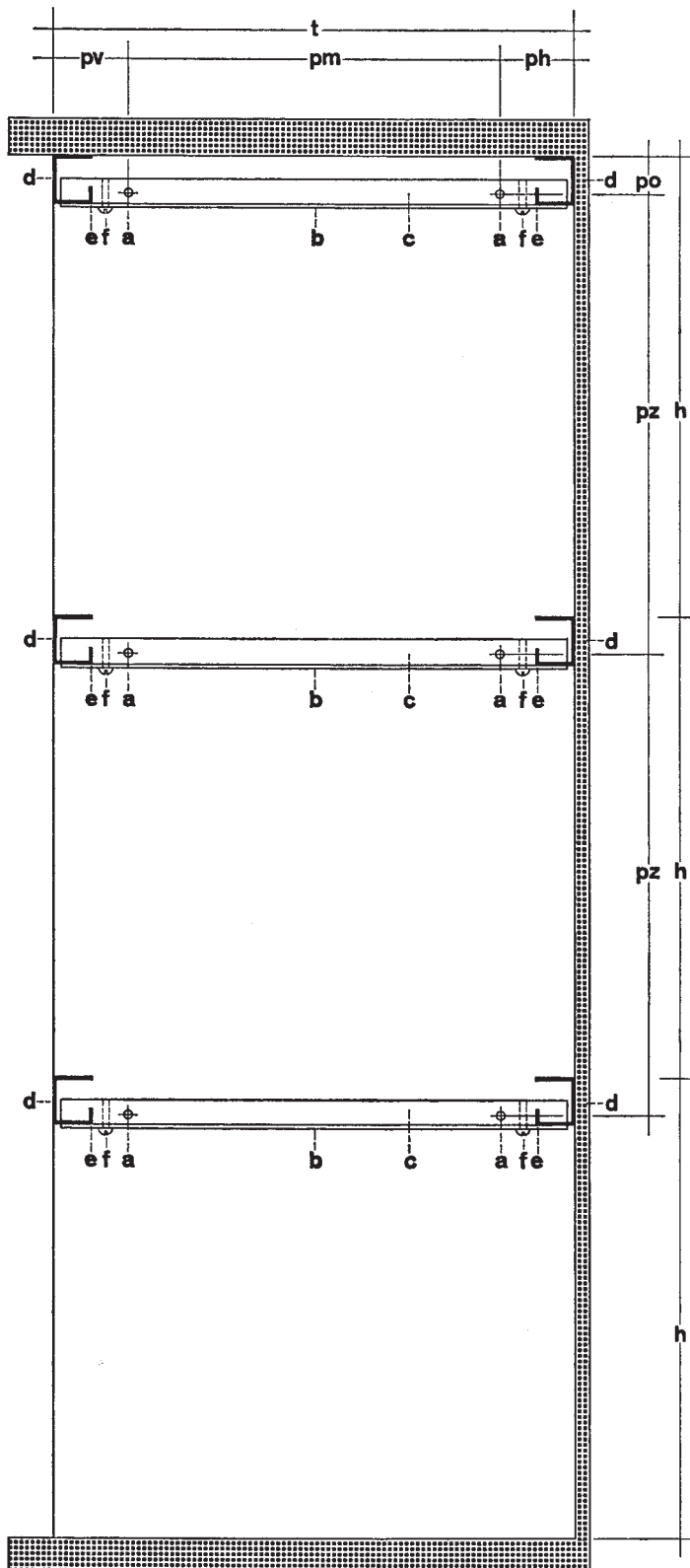
1. Fester Einbau in Schränke oder Gestellen.

Bei Holzseiten:
Vorstechen der Schraubenpositionen a nach angegebenen Massen.
Bei Metallseiten:
Bohren von Löchern \varnothing 5 mm für Schraubenpositionen a nach angegebenen Massen.
Anschrauben der Träger b an den Schrank- oder Gestellseiten mit den Schrauben a. Winkel der Träger b nach unten.
Auflegen der Einbauprofile auf die festmontierten Träger b.
Geschlossene Profilkanten d nach aussen. Offene Profilkanten mit Gleitschienen e nach innen.
Einsetzen der Trägergegenstücke c, deren Schlitz die vordere und hintere Gleitschienenkante e in ihrer Distanz fixieren.
Festschrauben der Trägergegenstücke c von unten durch die Träger b mit den M5-Schrauben f.

2. Beweglicher Einbau in Schränken oder Gestellen.

Sind in Schränke oder Gestelle mit einer durchgehenden Tablarverstellvorrichtung ausgerüstet, können die Einbauprofile zusammen mit den Einbauprofilträgern wie ein Tablar auf die vorhandenen Träger aufgelegt werden. Vordere und hintere Einbauprofile ausserhalb des Schrankes oder Gestelles an beiden Stirnenden durch die Träger b und die Trägergegenstücke c mit den M5-Schrauben f fest verbinden. Es entsteht ein in sich festes Einbauprofilpaar in Form eines Rahmens. Dieser Rahmen wird wie ein Tablar auf die im Schrank oder Gestell vorhandenen Tablarträger aufgelegt. Die Schrauben a fallen weg. Die Höhenabstände zwischen zwei Einbauprofilpaaren sind nach den Massen h oder pz einzuhalten.

Section d'une armoire



Cotes à respecter:

- t Profondeur intérieure au moins 35 cm.
Pour les armoires à porte coulissante ou à volet roulant, ajouter le jeu.
- h Hauteur intérieure pour chaque rangée de cases au moins 31 cm.
- a Position des vis de montage en cas d'installation fixe dans des armoires ou des rayonnages.
- pv Au moins 5 cm.
Pour les armoires à porte coulissante ou à volet roulant, ajouter le jeu.
- pm 25 cm.
- ph Au moins 5 cm.
- po Au moins 2,5 cm.
- pz Au moins 31 cm.

Profilés encastrés:

Chaque rangée de cases nécessite la pose à l'avant comme à l'arrière d'un profilé encastré. Ces deux profilés sont identiques. Les arêtes des rails de glissement e sont garnies d'un élément profilé en plastique assurant un excellent glissement des parties supérieures des cases.

La longueur des profilés encastrés peut être adaptée jusqu'à 120 cm et sans appui à toutes les dimensions intérieures.

Tolérance pour l'indication des cotes: Largeur intérieure de l'armoire ou du rayonnage + 0 mm - 3 mm.

Supports des profilés encastrés:

Les supports des profilés encastrés peuvent être utilisés indifféremment à gauche ou à droite. Ils se composent de deux pièces, à savoir, d'un élément porteur b à section en cornière et d'un contre-élément c à section rectangulaire. Ces deux pièces sont assemblées par 2 vis M5. Elles servent à la fixation des profilés porteurs tout en déterminant exactement leur position et leur écartement.

Instructions de montage pour les profilés encastrés:

1. Installation fixe dans des armoires ou des rayonnages.

Dans les parois en bois: Amorcer les trous des vis a conformément aux cotes indiquées. Dans les parois métalliques: Percer des trous de Ø 5 mm pour les vis a conformément aux cotes indiquées.

Fixer les éléments porteurs b aux parois de l'armoire ou du rayonnage en serrant les vis a. La cornière des éléments porteurs doit être dirigée vers le bas.

Poser les profilés encastrés sur les éléments porteurs b qui sont maintenant fixés à demeure. Les bords fermés d des profilés doivent être dirigés vers l'extérieur, les bords ouverts avec les rails de glissement c vers l'intérieur.

Poser les contre-éléments porteurs c dont les rainures déterminent l'écartement des arêtes des rails de glissement e avant et arrière. Fixer les contre-éléments porteurs c depuis le bas, à travers les porteurs b, au moyen des vis M5 f.

2. Installation mobile dans des armoires ou des rayonnages.

Lorsque les armoires ou les rayonnages sont dotés sur toute la hauteur d'un dispositif permettant de déplacer à volonté les tablettes, les profilés encastrés et les supports peuvent être placés ensemble, et comme une tablette, sur les porte-tablettes existants.

Assembler les profilés encastrés avant et arrière à l'extérieur de l'armoire ou du rayonnage en reliant les extrémités frontales par les éléments porteurs b et les contre-éléments porteurs c au moyen des vis M5 f. On obtient ainsi une paire de profilés encastrés formant un cadre rigide. On pose alors ce cadre, comme s'il s'agissait d'une tablette, sur les porte-tablettes existants dans l'armoire ou le rayonnage. Les vis a sont superflues. Les écarts verticaux entre deux paires de profilés encastrés doivent être observés conformément aux cotes h ou pz.